

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 15

Artikel: Prix de carburants affectés à l'agriculture : comparaison internationale - l'Autriche et la Suisse figurent en tête
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1083604>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Prix des carburants affectés à l'agriculture

Comparaison internationale – L'Autriche et la Suisse figurent en tête

On sait que les prix des carburants ont fortement augmenté tant dans l'intérieur du pays qu'à l'étranger depuis la crise d'énergie de 1974, mais le fait que les prix des carburants consommés par l'agriculture aient subi des augmentations supérieures à celles imposées aux consommateurs non-agricoles est moins notoire. L'exposé suivant examine les fluctuations des prix de carburants relevés respectivement dans huit ou neuf pays d'Europe occidentale et pendant la période comprise entre 1970 et 1981.

Cette étude est basée sur une enquête conduite au nom du groupe de travail «mécanisation et problèmes techniques» de la CEA pendant l'automne de l'année 1981. La valeur déterminante représentait le prix moyen payable pour une quantité minimale de 200 l de carburant rendu à la ferme en tenant compte de toutes déductions de prix et de remboursements ainsi que de taxes de tous genres. En cas d'une utilisation non-agricole, on a appliqué le prix moyen payé aux colonnes de distribution.

Le tableau 1 réunit les prix moyens payés dans les divers pays pendant la période 1970/1981. La figure 1 représente un graphique des valeurs correspondantes. Il illustre très visiblement l'énorme augmentation des prix du carburant Diesel. L'augmentation discontinue qui s'est vérifiée en France, en Espagne et en Suède est due à l'effet de contre-mesures publiques additionnelles.

La figure 2 renseigne sur l'augmentation relative des prix de carburant Diesel. La hausse la plus considérable s'est produite en Finlande; dans ce pays, le prix du carburant Diesel était presque neuf fois plus haut que 12 ans auparavant. L'augmentation moyenne globale pour tous les pays examinés

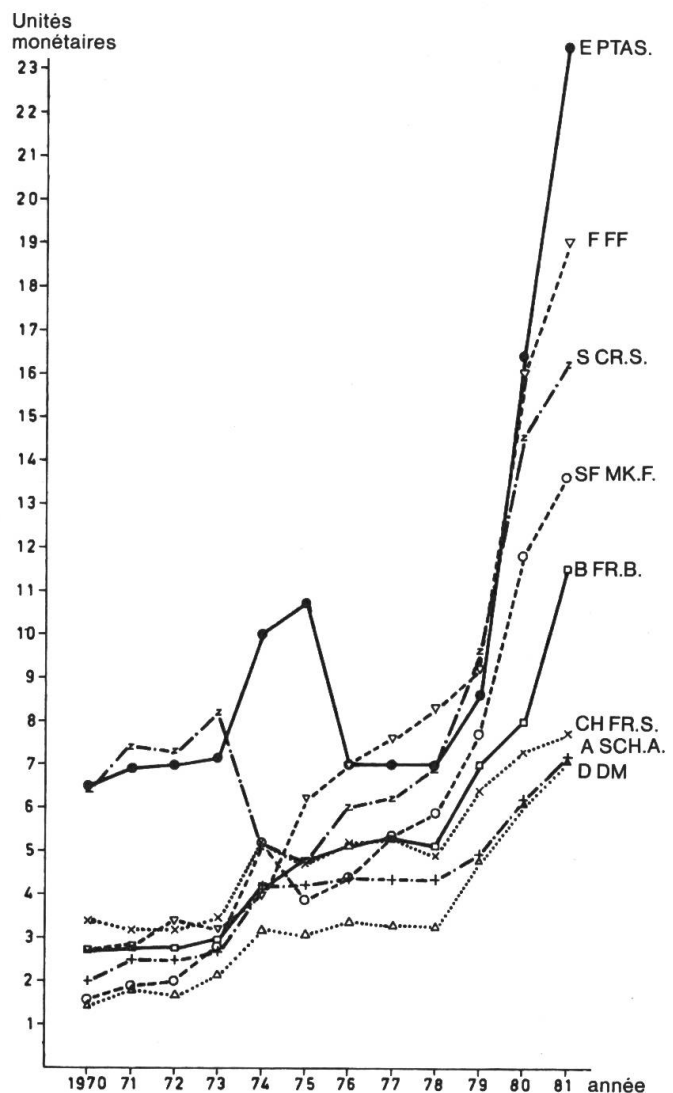


Fig. 1: Fluctuations des prix moyens du carburant Diesel agricole dans divers pays européens en 1970–1981

correspond à 450%. En Suisse, elle n'atteint que 226%, mais cela est dû à ce que le prix des carburants était déjà très haut au début de la période d'observation.

Si le prix de carburant payé par l'agriculteur est converti uniformément en valeur monétaire suisse (voir la Fig. 3), ce sont les paysans suisses et leurs collègues autrichiens qui déboursent le montant le plus haut.

Tableau 1: Prix moyen du carburant Diesel pendant la période 1970-1981

Année	A Autriche		B Belgique		CH Suisse		D Allemagne		E Espagne		F France		I Italie		S Suède		SF Finlande	
	SCH.A./1	1970 =100	FR.B./1	1970 =100	FR.S./1	1970 =100	DM/1	1970 =100	PTAS./1	1970 =100	FF/1	1970 =100	LIT./1	1970 =100	CR.S./1	1970 =100	MK.F./1	1970 =100
1970 L	2.00	100	2.75	100	0.34	100	0.16	100	6.50	100	0.27	100	.	.	0.64	100	0.16	100
nL	2.50	125	5.15	187	0.64	183	0.49	312	6.50	100	0.72	265	.	.	0.63	98	0.40	256
1971 L	2.50	125	2.77	101	0.32	94	0.18	117	6.92	106	0.28	103	.	.	0.74	116	0.19	125
1972 L	2.50	125	2.76	100	0.32	94	0.17	111	7.00	108	0.34	124	.	.	0.73	114	0.20	129
1973 L	2.68	134	2.96	108	0.35	103	0.22	143	7.17	110	0.32	119	.	.	0.82	128	0.28	178
1974 L	4.23	212	4.19	152	0.52	153	0.32	205	9.99	154	0.40	146	.	.	0.51	80	0.52	331
nL	5.15	257	7.91	288	0.86	253	0.76	488	9.99	154	1.08	400	.	.	0.56	88	0.77	493
1975 L	4.23	212	4.81	175	0.47	138	0.31	198	10.74	165	0.62	228	.	.	0.48	74	0.39	251
1976 L	4.37	218	5.14	187	0.52	153	0.34	216	7.00	108	0.70	259	.	.	0.60	94	0.44	283
1977 L	4.37	218	5.31	193	0.53	156	0.33	214	7.00	108	0.76	279	.	.	0.62	97	0.54	347
1978 L	4.37	218	5.12	186	0.49	144	0.33	212	7.00	108	0.83	307	.	.	0.69	108	0.59	376
nL	6.10	305	9.40	342	0.93	273	0.81	519	16.70	257	1.53	566	.	.	0.72	113	1.24	792
1979 L	4.94	247	6.99	254	0.64	188	0.48	305	8.62	133	0.92	338	.	.	0.96	150	0.77	494
1980 L	6.22	311	9.77	355	0.73	215	0.61	389	16.40	252	1.60	593	250	.	1.45	226	1.18	754
1981 L	7.17	358	11.52	419	0.77	226	0.71	458	23.51	362	1.90	703	362	.	1.62	253	1.36	874
nL	9.65	482	18.60	676	1.21	356	1.20	769	37.91	583	2.66	983	406	.	1.73	270	2.25	1441

= absence d'informations

A = prix du carburant Diesel agricole

nA = prix à la colonne de distribution pour détenteurs de véhicules non-agricoles

Augmentation de prix en %

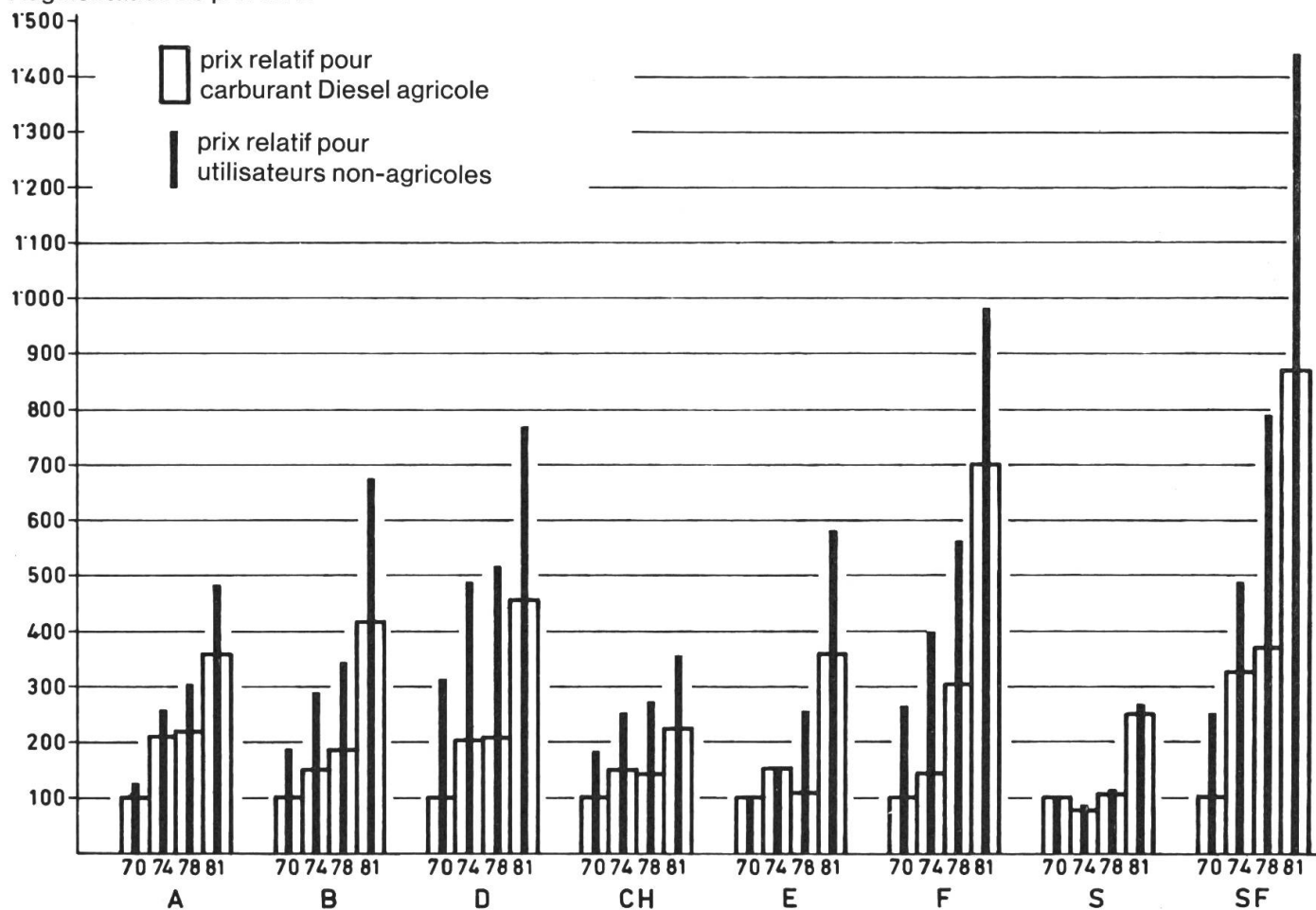


Fig. 2: Modification relative des prix moyens des carburants Diesel dans 8 pays. Prix de 1970 = 100%

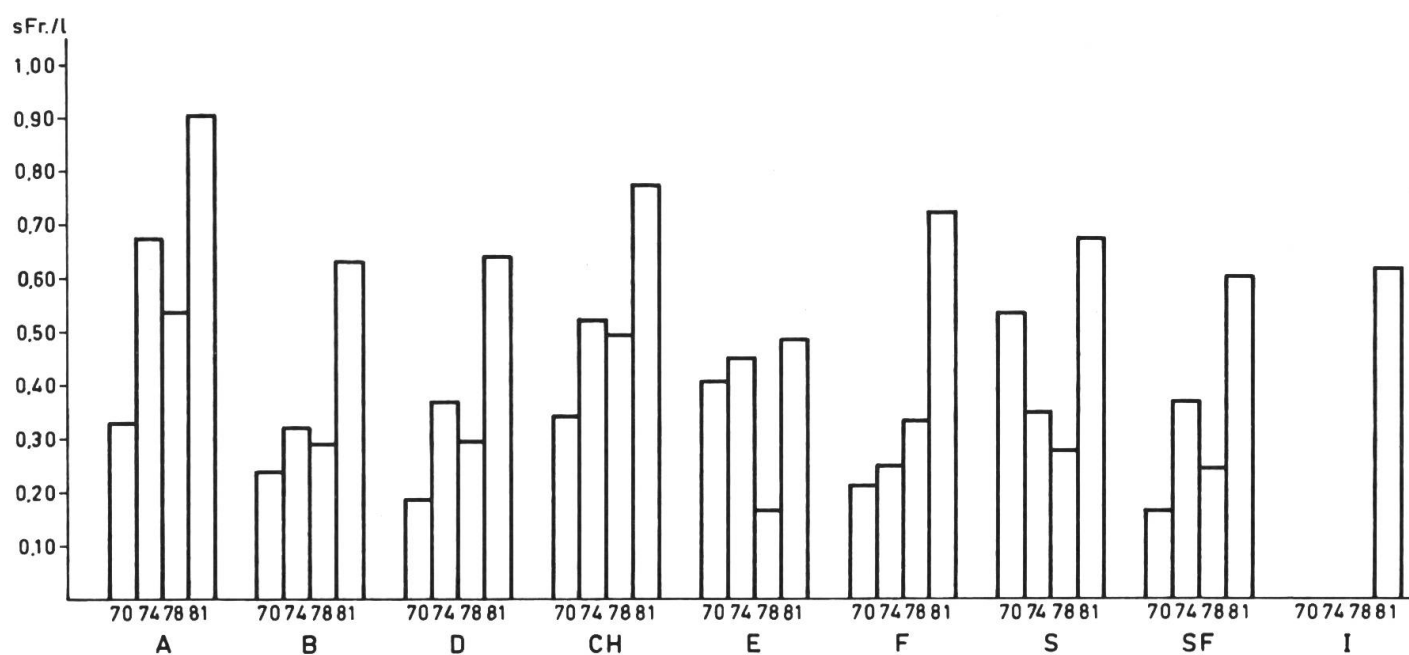


Fig. 3: Comparaison des prix moyens convertis uniformément en FR.S. du carburant Diesel agricole dans 8 pays européens pendant les années 1970, 74, 78 et 81.

Tableau 2: Réduction de prix du carburant Diesel agricole par rapport au prix payé à la colonne de distribution

Pays	Réduction de prix en pour-cent (carburant Diesel non-agricole = 100%)	
	1981	1970
D Allemagne	41 %	68 %
SF Finlande	39 %	61 %
B Belgique	38 %	47 %
E Espagne	38 %	--
CH Suisse	36 %	47 %
F France	29 %	62 %
A Autriche	26 %	20 %
I Italie	11 %	
S Suède	--	--
Moyenne de tous les pays	32 %	51 %

Le tableau 2 indique finalement la réduction de prix relative du carburant agricole vendu aux clients non-agricoles au prix payable à la colonne de distribution. En ce moment, cette réduction varie entre 11 et 41%. En raison d'une réduction de prix de 36%, la Suisse occupe une position intermédiaire. Par rapport à 1970, la réduction relative prévalant dans les divers pays a généralement rétrogradé très rapidement. Tandis que les agriculteurs de l'Europe occidentale pouvaient compter encore en 1970 sur une réduction de prix moyenne de 51 %, celle-ci ne correspond aujourd'hui plus qu'à 32%. En d'autres mots, cela signifie que les prix exigés pour du carburant Diesel agricole ont beaucoup plus augmenté que ceux accordés à des détenteurs de véhicules non-agricoles.

Trad. H.O.

«TECHNIQUE AGRICOLE»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – case postale, 5223 Riniken AG. Adresse postale de la Rédaction «Technique Agricole»: case 210, 5200 Brougg AG.

Régie des annonces: Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91.

Prix de l'abonnement frs. 22.- par an.

Gratuit pour les membres de l'ASETA.

Paraît 15 fois par an.

Droits de reproduction réservés.

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich

Tél. 01 - 207 73 91

Le numero 01/83 (1er no AGRAMA)

paraîtra le 13 janvier 1983

Dernier jour pour les ordres d'insertion:

22 décembre 1982

Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich

Tél. 01 - 207 73 91

Recrutez des membres!